

SLUŽBENI LIST

ŠEFA POKRAJINSKE UPRAVE V LJUBLJANI

1945

V Ljubljani dne 28. marca 1945.

Št. 25.

INHALT:

- 52. Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellen Paul Šivic und Genossen.
- 53. Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellen Eheleute Georg und Anna Padovac.
- 54. Kundmachung, betreffend die Tarifänderung für Drucksorten der Postsparkasse.

VSEBINA:

- 52. Odločba o zaplembi imovine upornikov Šivica Pavla in drugih.
- 53. Odločba o zaplembi imovine upornikov zakoncev Padovca Jurija in Ane.
- 54. Objava o spremembi tarife za tiskovine Poštne hranilnice.

Verlautbarungen des Chefs der Provinzialverwaltung

Nr. 37.

Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellen Paul Šivic und Genossen

Auf Grund des Art. 6 der Verordnung des Hohen Kommissars für die Provinz Laibach vom 6. November 1942, Nr. 201, über die Beschlagnahme des den Rebellen gehörigen Vermögens und die Errichtung des Instituts zur Verwaltung und Liquidation dieses Vermögens sowie auf Grund des Art. 1 der Verordnung des Obersten Kommissars in der Operativzone »Adriatisches Küstenland« über die Verwaltungsführung in der Provinz Laibach und nach durchgeführten, vorgeschriebenen Verfahren verfüge ich die Reschlagnahme des gesamten beweglichen und unbeweglichen Vermögens der Rebellen

1. Paul Šivic, Dozent an der Musikakademie, zuletzt wohnhaft in Laibach, Rimska 18/1,
2. Karl Rupelj, Dozent an der Musikakademie, zuletzt wohnhaft in Laibach, Mirje 29/1,
3. Dr. Alois Valentinčič, Arzt, zuletzt wohnhaft in Laibach, Poljanska c. 15,
4. Nada Sedlar, Studentin, zuletzt wohnhaft in Laibach, Vrtača 13,
5. Borut Fakin, Student, zuletzt wohnhaft in Laibach, Vodmatska 1,
6. Vital Oblak, Ingenieur, zuletzt wohnhaft in Laibach, Prijateljjeva 10,
7. Milan Gojkovič, Akademiker und Dušan, Student, zuletzt wohnhaft in Laibach, Kapiteljska ul. 7.

Alle etwaigen Inhaber von beweglichen Sachen, unter welchem Titel immer, die Eigentum der obgenannten Rebellen sind, sowie ihre Schuldner werden auf Grund des Art. 7 zwecks Vermeidung strafrechtlicher Folgen nach Art. 8 erstangeführten Verordnung aufgefordert, binnen 30 (dreißig) Tagen vom Tage der Veröffentlichung dieser Entscheidung an dem Institut zur Verwaltung, Liquidation und Zuteilung des den Rebellen in der Provinz Laibach beschlagnahmten Vermögens, Sachen, die sie betreuen, und Beträge, die sie ihnen schulden, anzumelden, mit dem gleichzeitigen Verbot, ihnen oder anderen die Sachen zurückzuerstatten oder Schuldbeträge auch nur teilweise rückzuzahlen.

Diese Entscheidung ist unverzüglich vollstreckbar und gelangt im Amtsblatt des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach zur Veröffentlichung.

Laibach, den 29. Jänner 1945.

II. Nr. 835/1.

Der Präsident:
Div. General Rupnik

Razglasi šefa pokrajinske uprave

Št. 37.

Odločba o zaplembi imovine upornikov Šivica Pavla in drugih

Po izvršenem predpisanem postopku izrekam na podstavi čl. 6 naredbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino z dne 6. novembra 1942, št. 201, o zaplembi imovine upornikov in ustanovitvi zavoda za upravljanje in likvidacijo te imovine ter na podstavi čl. 1 naredbe Vrhovneag komisarja na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje« o upravljanju Ljubljanske pokrajine, zaplembo vse premične in nepremične imovine upornikov:

1. Šivica Pavla, docenta na Glasbeni akademiji, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Rimska c. 18/1,
2. Rupla Karla, docenta na Glasbeni akademiji, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Mirje 29/1,
3. Dr. Valentinčiča Vekoslava, zdravnika, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Poljanska c. 15,
4. Sedlar Nade, dijakinja, nazadnje stanujoče v Ljubljani, Vrtača 13,
5. Fakina Boruta, dijaka, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Vodmatska 1,
6. Oblaka Vitala, inženirja, nazadnje stanujočega v Ljubljani, Prijateljjeva 10,
7. Gojkoviča Milana, akademika in Dušana, dijaka, nazadnje stanujočih v Ljubljani, Kapiteljska ul. 7.

Pozivajo se po čl. 7 in v izogib kazenskih odredb po čl. 8 prvo citirane naredbe vsi morebitni imetniki premičnin po katerem koli naslovu, lastnine gori imenovanih upornikov ter njih dolžniki, naj prijavijo v 30 (tridesetih) dneh od dne objave te odločbe Zavodu za upravljanje, likvidacijo in dodeljevanje imovine, zaplenjene upornikom v Ljubljanski pokrajini, stvari, ki jih imajo in zneske, katere jim dolgujejo s prepovedjo, upravičenem ali drugim vrniti stvari ali odlgovane zneske tudi le deloma plačati.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu šefa pokrajinske uprave v Ljubljani.

Ljubljana dne 29. januarja 1945.

II. št. 835/1.

Prezident:
Div. general Rupnik

Nr. 38.

Entscheidung, betreffend die Beschlagnahme des Vermögens der Rebellen Eheleute Georg und Anna Padovac

Auf Grund des Art. 6 der Verordnung des Hohen Kommissars für die Provinz Laibach vom 6. November 1942, Nr. 201, über die Beschlagnahme des den Rebellen gehörigen Vermögens und die Errichtung des Instituts zur Verwaltung und Liquidation dieses Vermögens sowie auf Grund des Art. I der Verordnung des Obersten Kommissars in der Operationszone »Adriatisches Küstenland« über die Verwaltungsführung in der Provinz Laibach und nach durchgeführtem, vorgeschriebenem Verfahren, verfüge ich die Beschlagnahme des gesamten beweglichen und unbeweglichen Vermögens der Rebellen Eheleute Georg und Anna Padovac aus Gottschee Nr. 273.

Alle etwaigen Inhaber von beweglichen Sachen unter welchem Titel immer, die Eigentum der obgenannten Rebellen sind, sowie ihre Schuldner werden auf Grund des Art. 7 zwecks Vermeidung strafrechtlicher Folgen nach Art. 8 der erstangeführten Verordnung aufgefordert, binnen 30 (dreißig) Tagen vom Tage der Veröffentlichung dieser Entscheidung an dem Institut zur Verwaltung, Liquidation und Zuteilung des den Rebellen in der Provinz Laibach beschlagnahmten Vermögens Sachen, die sie betreuen und Beträge, die sie ihnen schulden, anzumelden, mit dem gleichzeitigen Verbot, ihnen oder anderen die Sachen zurückzuerstatten oder Schuldbeträge auch nur teilweise rückzuzahlen.

Diese Entscheidung ist unverzüglich vollstreckbar und gelangt im Amtsblatt des Chefs der Provinzialverwaltung in Laibach zur Veröffentlichung.

Laibach, den 31. Januar 1945.

II. Nr. 842/1.

Der Präsident:
Div. General Rupnik

Verlautbarungen verschiedener Behörden

Kundmachung. 217

Der Chef der Provinzialverwaltung, Preiskommissar für die Provinz Laibach, hat mit Entscheidung Nr. 939/2 vom 26. Februar 1945 der Postsparkasse in Laibach nachstehende Höchstpreise genehmigt, u. zw. für:

- | | | | |
|---|------------|--------|------|
| 1. gewöhnliche Erlagscheine | je 1 Stück | — 25 | Lire |
| bei Bestellung über 1000 Stück jedes weitere Stück | | — 20 | „ |
| 2. Steuer-, Mahn- und allgemeine Erlagscheine | „ 1 | „ — 35 | „ |
| bei Bestellung über 1000 Stück jedes weitere Stück | | — 30 | „ |
| 3. Scheckhefte (50 Formulare) mit Taxe | „ 1 | „ 50.— | „ |
| 4. Scheckhefte (50 Formulare) ohne Taxe | „ 1 | „ 25.— | „ |
| 5. Scheckanweisungen | „ 1 | „ — 50 | „ |
| 6. Briefumschläge mit Anschrift der Postsparkasse, je 100 Stück | | 35.— | „ |

Laibach, den 20. März 1945.

Die Direktion der Postsparkasse

53.

Št. 38.

Odločba o zaplembi imovine upornikov zakoncev Padovca Jurija in Ane

Po izvršenem predpisanem postopku izrekam na podstavi čl. 6. naredbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino z dne 6. novembra 1942, št. 201 o zaplembi imovine upornikov in ustanovitvi Zavoda za upravljanje in likvidacijo te imovine ter na podstavi čl. I. naredbe Vrhovnega komisarja na operacijskem ozemlju »Jadransko primorje« o upravljanju Ljubljanske pokrajine zaplembo vse premične in nepremične imovine upornikov zakoncev Padovca Jurija in Ane iz Kočevja št. 273.

Pozivajo se po čl. 7. in v izogib kazenskih odredb po čl. 8. prvocitirane naredbe vsi morebitni imetniki premičnin po katerem koli naslovu, lastnine gori imenovanih upornikov ter njihovi dolžniki, naj prijavijo v 30 (tridesetih) dneh od dne objave te odločbe Zavodu za upravljanje, likvidacijo in dodeljevanje imovine, zaplenjene upornikom v Ljubljanski pokrajini, stvari, ki jih imajo, in zneske, katere jima dolgujejo, s prepovedjo, upravičencema ali drugim vrniti stvari ali dolgovane zneske tudi le deloma plačati.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu šefa pokrajinske uprave v Ljubljani.

Ljubljana dne 31. januarja 1945.

II. št. 842/1.

Prezident:
Div. general Rupnik

Razglasi raznih oblastev

Objava. 217

Šef pokrajinske uprave, komisar za cene za Ljubljansko pokrajino, je z odločbo št. 939/2 z dne 26. februarja 1945 odobril Poštni hranilnici v Ljubljani sledeče najvišje cene za:

- | | | | |
|---|-------|------|-----|
| 1. navadne položnice | 1 kos | — 25 | lir |
| pri naročilu nad tisoč kosov vsak nadaljnji kos | | — 20 | „ |
| 2. davčne, opominske in splošne položnice pri naročilu nad tisoč kosov vsak nadaljnji kos | 1 „ | — 35 | „ |
| 3. čekovni zvezek (50 obrazcev) s takso | 1 „ | 50.— | „ |
| 4. čekovni zvezek (50 obrazcev) brez takse | 1 „ | 25.— | „ |
| 5. čekovne nakaznice | 1 „ | — 50 | „ |
| 6. kuverte z naslovom Poštne hranilnice za 100 komadov | | 35.— | „ |

Ljubljana dne 20. marca 1945.

Ravnateljstvo Poštne hranilnice

ANZEIGEN — OBJAVE

Verschiedenes

222

Einladung

zur XXXVII. ordentlichen Hauptversammlung des Kreditvereins der Städtischen Sparkasse in Laibach, welche

am Mittwoch, den 11. April 1945 um 16 Uhr bzw. eine halbe Stunde nach beendetem Alarm im Sitzungssaal der Städtischen Sparkasse in Laibach, Prešernova Nr. 3, abgehalten wird, und zwar mit nachstehender

Tagesordnung:

1. Verlesung des Protokolls der vorjährigen Hauptversammlung.
2. Bericht des Verwaltungsausschusses über den Geschäftsgang des Vereines im Jahre 1944.
3. Bericht der Rechnungsüberwachungskommission über die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1944.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsausschusses und der Rechnungs-Überwachungskommission.
5. Allfälliges.

Laibach, den 26. März 1945.

Der Verwaltungsausschuß

*

220

Einladung

zur XX. ordentlichen Hauptversammlung der Aktionäre der Hypothekarbank der jugoslawischen Sparkassen in Laibach, die Donnerstag, den 12. April 1945 um 17.30 Uhr in den Direktionsräumen der Bank, Rimski trg 3, abgehalten wird.

Tagesordnung:

1. Bericht des Präsidiums.
2. Bericht der Verwaltung über die Geschäftsabwicklung der Bank im Jahre 1944.
3. Rechnungsabschlüsse für das Jahr 1944.
4. Bericht des Aufsichtsrates und Erteilung des Absolutatoriums.
5. Genehmigung der Rechnungsabschlüsse für das Jahr

Razno

222

Vabilo

na XXXVII. redni občini zbor,

ki ga bo imelo

Kreditno društvo

Mestne hranilnice ljubljanske v Ljubljani

v sredo dne 11. aprila 1945 ob 16. uri oz. pol ure po končanem alarmu v sejni dvorani Mestne hranilnice ljubljanske v Ljubljani, Prešernova ul. 3.

Dnevni red:

1. Čitanje zapisnika o zadnjem občnem zboru.
2. Poročilo odbora o poslovanju društva v letu 1944.
3. Poročilo računsko-pregledovalne komisije o bilanci ter o računu dobička in izgube za leto 1944.
4. Volitve članov odbora in računsko-pregledovalne komisije.
5. Slučajnosti.

V Ljubljani 26. marca 1945.

Upravni odbor

*

220

Vabilo

na XX. redni občini zbor delničarjev

Hipotekarne banke jugoslovanskih hranilnic v Ljubljani,

ki bo v četrtek dne 12. aprila 1945 ob 17.30 v ravnateljstvu banke, Rimski trg 3, s sledečim

dnevnim redom:

1. Poročilo predsedstva.
2. Poročilo uprave o poslovanju banke v letu 1944.
3. Računski zaključki za leto 1944.
4. Poročilo nadzorstva ter predlogi absolutorija.
5. Odobritev računskih zaključkov za leto 1944, ter sklepanje o razdelitvi čistega dobička.

1944 und Beschlufassung bezüglich der Verteilung des Reingewinnes.

6. Wahl des Aufsichtsrates.

7. Allfälliges.

An der Hauptversammlung sind nur jene Aktionäre berechtigt teilzunehmen, die spätestens 5 (fünf) Tage vor der Hauptversammlung ihre Aktien bei der Kasse der Bank hinterlegen.

Je 5 (fünf) Aktien geben auf der Hauptversammlung das Recht auf 1 (eine) Stimme.

Laibach, den 24. März 1945.

Hypothekarbank der jugoslawischen Sparkassen in Laibach

*

215

Einladung

zur XXII. ordentlichen Hauptversammlung der Gardinenfabrik »Stora« A. G. in Laibach die am 16. April 1945 um 17.30 Uhr im Beratungssaal der Zadrúžna gospodarska banka A. G. in Laibach abgehalten wird, mit nachstehender

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über die Geschäftsabwicklung im Jahre 1944 und Unterbreitung des Rechnungsabschlusses für das Geschäftsjahr 1944.
2. Bericht des Aufsichtsrates und Beschlufassung über die Genehmigung der Bilanz für das Geschäftsjahr 1944 und die Erteilung des Absolutatoriums an den Verwaltungs- und Aufsichtsrat.
3. Beschlufassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahl der Mitglieder des Aufsichtsrates.
5. Allfälliges.

Anmerkung:

An der Hauptversammlung können sich jene Aktionäre beteiligen, die bei der Kasse der Zadrúžna gospodarska banka in Laibach gemäß Art. 14 der Satzungen (drei) 3 Tage vor der Hauptversammlung mindestens zehn Stück Aktien mit den noch nicht verfallenen Koupens hinterlegen. Die Aktien müssen bis zum Schluß der Hauptversammlung hinterlegt bleiben.

Auf der Hauptversammlung gibt gemäß Art. 16 der Satzungen der Besitz von je 10 Aktien

6. Volitve nadzornega sveta.

7. Raznoterosti.

Občnega zbora se smejo udeležiti le tisti delničarji, ki položijo vsaj 5 (pet) dni pred občnim zborom svoje delnice pri blagajni banke.

Vsakih 5 (pet) delnic ima 1 (en) glas na občnem zboru.

Ljubljana dne 24. marca 1945.

Hipotekarna banka jugoslovanskih hranilnic v Ljubljani

*

215

Vabilo

na XXII. redni občini zbor, ki ga bo imela

Tovarna zavos »Stora« d. d., Ljubljana

dne 16. aprila 1945 ob 17.30 uri v posvetovalnici Zadrúžne gospodarske banke d. d. v Ljubljani

s sledečim dnevnim redom:

1. Poročilo upravnega sveta o poslovanju v letu 1944. in predložitev računskega zaključka za poslovno leto 1944.
2. Poročilo nadzornega odbora in sklepanje o odobritvi bilance za poslovno leto 1944. ter o razrešnici upravnemu in nadzorstvenemu svetu.
3. Sklepanje o razdelitvi čistega dobička.
4. Volitev članov nadzorstvenega sveta.
5. Slučajnosti.

O p o m b a :

Občnega zbora se smejo udeležiti tisti delničarji, ki položijo pri blagajni Zadrúžne gospodarske banke d. d., Ljubljana, po čl. 14. družbenih pravil tri (3) dni pred zborovanjem vsaj deset delnic z nezapadlimi kuponi. Delnice morajo ostati založene do zaključka občnega zbora.

Na občnem zboru daje po čl. 16. družbenih pravil vsakih 10 delnic po en (1) glas. Delničarji, ki se osebno ne udeležijo občnega zbora,

das Recht auf je eine (1) Stimme. Die Aktionäre, die an der Hauptversammlung nicht persönlich teilnehmen, können sich daran durch Bevollmächtigte, die keine Aktionäre zu sein brauchen, beteiligen.

Laibach, den 20. März 1945.

Der Verwaltungsrat

Kolinska tovarna hranil d. d. v Ljubljani

(Koliner Nahrungsmittel-Fabrik A. G. in Laibach)

Rechnungsabschluss für das Jahr 1944.

Aktiva: Barbestand L. 49.151.13, Lagerbestand Lire 2.106.860.41, Liegenschaften L. 754.456.—, Mobilien L. 462.675, Kauttionen L. 1.292; zusammen: L. 3.374.434.54.

Passiva: Aktienkapital L. 1.520.000.—, Schuldner Lire 13.634.50, Gläubiger L. 45.573.31, Geldinstitute Lire 575.116.24, Fonds: zur Deckung von Verlusten L. 155.831.48, der Angestellten L. 43.059.21, Steuerrücklagen L. 470.000.—, unbehobene Dividenden L. 303.240.—, Gewinnbeitrag aus dem Jahre 1943 L. 26.263.36, Gewinn für das Jahr L. 221.716.44; zusammen: L. 3.374.434.54.

nega zborna, če ga lahko udeležijo po pooblaščenih, katerim ni treba da so delničarji.

Ljubljana dne 20. marca 1945.

Upravni svet

219

Kolinska tovarna hranil d. d. v Ljubljani

Računski zaključek za leto 1944.

Aktiva: Gotovina Lire 49.151.13, zaloge L. 2.106.860.41, nepremičnine L. 754.456.—, premičnine L. 462.675.—, kavcije L. 1.292.—; skupaj: L. 3 mil. 374.434.54.

Passiva: Delniška glavnica L. 1.520.000.—, dolžniki L. 13.634.50, upniki L. 45.573.31, denarni zavodj L. 575.116.24, fondi: za kritje izgub L. 155 tisoč 831.48, uslužbencev L. 43.059.21, davčne rezerve L. 470.000.—, neizplačane dividende L. 303.240.—, prenos dobička iz leta 1943. L. 26.263.36, dobiček za leto 1944. L. 221.716.44; skupaj: L. 3,374.434.54.

Verlust- und Gewinnrechnung zum 31. Dezember 1944.

Soll: Betrieb und Wirtschaft L. 162.797.30, Löhne L. 701.402.89, Erhaltung der Einrichtungen L. 137.964.37, Emballage L. 149.776.98, Verkaufsspesen L. 17.509.50, Geschäfts- und Verwaltungsspesen Lire 960.008.52, Gebühren und Steuern L. 925.748.27, Amortisierung L. 80.066.—, Gewinnübertrag aus dem Jahre 1943 Lire 26.263.36, Gewinn für das Jahr 1944 L. 221.716.44; zusammen: L. 3.383.253.63.

Haben: Gewinnübertrag aus dem Jahre 1943 L. 26.263.36, Bruttoertrag L. 3.356.990.27; zusammen: L. 3.383.253.63.

Laut Beschluß der Hauptversammlung gelangt eine Netto-dividende von L. 45.60 je Aktie zur Auszahlung.

Der Verwaltungsrat

*

221

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 040099, ausgestellt am 25. März 1944 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Angela Pintar aus Laibach, ist mir verwendet worden. Ich erkläre sie hiemit für ungültig.

Angela Pintar

Račun izgube in dobička dne 31. decembra 1944.

V breme: Pogon in obrat L. 162.797.30, mezde L. 701 tisoč 402.89, vzdrževanje naprav L. 137.964.37, embalaža L. 149 tisoč 776.98, prodajni stroški L. 17.509.50, poslovni in upravni stroški L. 960.008.52, pristojnine in davki L. 925.748.27, amortizacija L. 80.066.—, prenos dobička iz leta 1943. L. 26.263.36, dobiček za l. 1944. L. 221.716.44; skupaj: L. 3.383.253.63.

V dobro: Prenos dobička iz leta 1943. L. 26.263.36, kosmat donos L. 3.356.990.27; skupaj: L. 3.383.253.63.

Po sklepu občnega zbora se bo izplačala neto-dividenda po L. 45.60 na delnico.

Upravni svet

*

221

Objava.

Ukradena mi je bila osebna izkaznica št. 040099, izdana dne 25. marca 1944 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Pintar Angela iz Ljubljane. Progllašam jo za neveljavno.

Pintar Angela

210

Rechnungsabschluss der Vereinigten Papierfabriken Vevče, Goričane und Medvode A. G. in Laibach

Bilanz-Rechnung per 31. Dezember 1944

Računski zaključek Združenih papirnic Vevče, Goričane in Medvode d. d. v Ljubljani

Aktiva — Aktiva

Bilanca k 31. decembru 1944

Passiva — Pasiva

	Lire	Lire		Lire	Lire
1. Kassabestand — Blagajna		3,494.818.31	1. Aktienkapital — Delniška glavnica		11,400.000.—
2. Fabriken Vevče, Goričane und Medvode — Tovarne Vevče, Goričane in Medvode		14,612.623.20	2. Reserven — Rezerve:		
3. Angestelltensiedlungen, Grundstücke: Laibach, Fužine, Zg. Hrušica, Belgrad und Waldbesitz Drinić — Stanovanjska kolonija, posestva: Ljubljana, Fužine, Zg. Hrušica, Beograd in gozdno posestvo Drinić		2,284.561.12	I. Ord. Rücklage — Redni rezervni sklad	1,219.679.23	
4. Vorräte — Zaloge:			II. Rücklage für Verluste durch Preisrückgänge am Warenlager — Rezervni sklad za padanje cen zalog blaga	652.671.85	
a) Rohstoffe und Betriebsmaterial — Surovine in obratne potrebščine	7,579.267.10		III. Rücklage für dubiose Forderungen — Rezervni sklad za dubiozne terjatve	1,007.000.—	
b) Papier — Papir	5,917.205.44	13,496.472.54	IV. Agiorücklage — Azijska rezerva	167.433.29	
5. Warendebitoren — Dolžniki za dobavljeno blago		2,734.189.49	V. Rücklage für Kursverluste — Rezervni sklad za kurzne zgube	152.000.—	
Fürtrag — Odnos		36,622.664.66	VI. Rücklage für Aufwertungsverluste nach Artikel 3 des Aufwertungsgesetzes — Rezervni sklad za pokrievanje škod po členu 3. valoriz. zakona	681.025.24	
			VII. Steuerrücklage — Davčna rezerva	5,000.000.—	
			Fürtrag — Odnos	8,879.809.61	11,400.000.—

Übertrag — Prenos . . .	36,622.664.66	Übertrag — Prenos . . .	8,879.809.61	11,400.000.—
6. Diverse Debitoren und Bankguthaben — Ostali dolžniki in bančna dobroimetja . . .	7,693.482.62	VIII. Stille Rücklage aus dem Jahre 1933 — Tiha rezerva iz leta 1933. . .	195.700.—	
7. Effekten — Vrednostni papirji	175.142.—	IX. Rücklage aus reaktivierten besteuerten Abschreibungen — Rezerva iz reakt. obdač. odpisov	1,500.000.—	
		X. Rücklage für Feuerlöschgeräte — Rezerva za obnovitev gasilnih naprav	1,000.000.—	
		XI. Rücklage für Luftschutzmaßnahmen — Rezervni sklad za izdatke za pasivno vojno obrambo	31.480.—	
		XII. Rücklage für verbindliche Abfertigungen gemäß § 333 des Gew. Ges. — Rezervni sklad za obvezne odpravnine po § 333. o. z.	1,500.000.—	
		XIII. Rücklage für Zusatzversicherung bei Brandschäden — Rezervni sklad za dopolnilno zavarovanje za primer požarnih škod	2,000.000.—	15,106.989.61
		3. Unbelebene Dividenden — Nedvigljene dividende		140.272.27
		4. Kreditoren — Upniki		7,159.928.42
		5. Pensions- u. Unterstützungsfonds — Pokojninski in podporni skladi:		
		I. Dr. K. Triller-Pensionsfonds für Beamte und Meister — Dr. Trillerja pokojninski sklad za uradništvo in mojstre	7,718.849.99	
		II. Arbeiterpensions- und Versorgungsfonds — Delavski pokojninski in prekrbovalni sklad	206.187.50	
		III. Unterstützungsfonds für Beamte und Meister — Podporni sklad za uradništvo in mojstre	100.811.90	8,025.849.39
		6. Gewinn — Dobiček:		
		Vortrag aus dem Jahre 1943 — Prenos dobička iz l. 1943.	563.145.08	
		Reingewinn pro 1944 — Čisti dobiček za leto 1944.	2,095.104.51	2,658.249.59
	44,491.289.28			44,491.289.28

Verlust- und Gewinnrechnung per 31. Dezember 1944

Ausgaben — Izdatki

Račun zgube in dobička k 31. decembru 1944

Einnahmen — Prejemki

	Lire		Lire
1. Verwaltungsspesen — Upravni stroški . . .	3,790.388.23	1. Vortrag aus dem Jahre 1943 — Prenos dobička iz leta 1943.	563.145.08
2. Steuern — Davki	4,008.595.25	2. Ertrag vom Gebäude- und Grundbesitz — Dohodki od hišne in zemljiške posesti:	
3. Zinsen — Obresti	538.330.61	a) in der Laibacher Provinz — v Ljubljanski pokrajini	47.731.86
4. Abschreibungen — Odpisi	1,347.242.48	b) im Auslande (Belgrad) — v inozemstvu (Beograd)	4.219.35
5. Dubiosen — Dubioze	3.421.48	3. Ertragskonti aus der Erzeugung und aus dem Verkauf — Donosni računi iz proizvodnje in prodaje	11,731.131.35
6. Reingewinn pro 1944 inklusive Vortrag vom Jahre 1943 — Čisti dobiček za leto 1944., vštveši prenos iz leta 1943.	2,658.249.59		
	12,346.227.64		12,346.227.64

Verlautbarung: Laut Beschluß der Generalversammlung vom 17. März 1945 gelangt von den gesellschaftlichen Aktien für das Geschäftsjahr 1944 gegen Kupon Nr. 25 ab 22. März 1945 eine 8 %ige Dividende, d. i. Lire 3.04 ohne Abzug der auf sie entfallenden Abgaben bei der Laibacher Kreditbank in Laibach zur Auszahlung.

Laibach, den 17. März 1945.

Der Verwaltungsrat

Objava: Po sklepu občnega zbora z dne 17. marca 1945 se izplačuje na družbine delnice za poslovno leto 1944. proti kuponu št. 25 izza 22. marca 1945 8 %na dividenda, t. j. lir 3.04 brez odbitka nanje odpadajočih davščin pri Ljubljanski kreditni banki v Ljubljani.

Ljubljana dne 17. marca 1945.

Upravni svet

216

»Union« Hotel- und Baugesellschaft A. G. in Laibach

Rechnungsabschluß für das Jahr 1944.

Bilanzrechnung per 31. Dezember 1944.

Aktiva: Bargeld 51.787,71, Baugrund 75.269,94, Union-Gebäude 1.713.603,52, Garage-Baulichkeit 231.299,63, Elektr. Zentrale 23.045,69, Inventar 100.—, Adaptierungen 78.660.—, Grundstück in Kronau 70.035,12, Anteile bei der Hotel-Gesellschaft in Cilli 23.750.—, Anteil bei der Wechselseitig. Sparkasse, hier, 19.—, Lager 114.611,07, verschiedene Schuldner Lire 57.110,19; zusammen 2.439.291,87.

Pasiva: Aktienkapital L. 1.947.120.—, 5%ige Rücklage 35.649,72, 5%ige Sonderrücklage 35.214,83, Rücklage zur Inventarbeschaffung 7.022,60, Besondere Wäscherücklage 9.500.—, Besondere Maschinenrücklage 3.800.—, Vorausbezahlter Mietzins L. 2.280.—, Verschiedene Gläubiger 53.342.—, Gewinn 345.362,72; zusammen Lire 2.439.291,87.

Verlust- und Gewinnrechnung vom 31. Dezember 1944.

Verlust: 15%ige Abschreibung von den Adaptierungen 58.994,60, Laufende Zinsen L. 15.490.—, Steuern und Gebühren 186.949,30, Beleuchtung L. 74.319,60, Reparaturen 6.136,05, Gewinn 345.362,72; zusammen Lire 687.252,27.

Gewinn: Ertrag des Kaffeehausbetriebes 315.943,89, Ertrag des Hotelbetriebes Lire

216

»Union« hotelska in stavbinska d. d. v Ljubljani

Računski zaključek za leto 1944.

Bilanca z dne 31. decembra 1944:

Aktiva: Gotovina 51 tisoč 787,71, stavbišče 75.269,94, stavba Union 1.713.603,52, stavba garaž 231.299,63, elektrarna L. 23.045,69, inventar 100.—, adaptacije 78.660.—, zemljišče v Kranjski gori 70.035,12, deleži pri Hotelski družbi v Celju L. 23.750.—, delež pri Vzemni posojilnici, tu, 19.—, zaloga 114.611,07, razni dolžniki 57 tisoč 110,19; skupaj L. 2 milijona 439.291,87.

Pasiva: Delniška glavica 1.947.120.—, 5% rezervni sklad 35.649,72, 5% posebni rezervni sklad 35.214,83, rezervni sklad za obnovo inventarja 7.022,60, specialni rezervni sklad za perilo 9.500.—, specialni rezervni sklad za stroje 3.800.—, predplačilo najemnin 2.280.—, razni upniki 53.342.—, dobiček lir 345.362,72; skupaj L. 2 milijona 439.291,87.

Račun izgube in dobička z dne 31. decembra 1944:

Izgube: 15% odpis od adaptacij L. 58.994,60, tekoče obresti 15.490.—, davki in pristojbine 186.949,30, razsvetljava 74.319,60, popravila 6.136,05, dobiček 345.362,72; skupaj lir 687.252,27.

169.748,38, Mietzinsbetrag Lire 201.560.—; zusammen Lire 687.252,27.

Kundmachung.

Laut Beschluß der ordentlichen Hauptversammlung vom 22. März 1945 gelangt für das Jahr 1944 per Aktie eine Dividende von L. 19.—, wovon die Zusatz- und die Wehrsteuer sowie event. sonstige Abgaben abgezogen werden, zur Auszahlung, u. zw. in der Zeit vom 1. April 1945 bis 30. Juni 1948, mit welchem Tage die nicht behobene Dividende verfällt.

Die Auszahlung der Dividende erfolgt in der Kanzlei des Grand Hotel Union in Laibach, Miklošičeva c. Nr. 1.

Laibach, den 22. März 1945.

Der Verwaltungsrat

*

223

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 092380, ausgestellt am 20. November 1943 von der Gemeinde Borovnica auf den Namen Johann Svete aus Pakovo, Gemeinde Borovnica, ist mir entwendet worden. Ich erkläre sie hiemit für ungültig.

Johann Svete

*

224

Kundmachung.

Die Legitimationskarte Nr. 039864, ausgestellt am 10. Jänner 1944 vom Stadtmagistrat Laibach auf den Namen Johann Vidmar aus Laibach, ist mir in Verlust geraten. Ich erkläre sie hiemit für ungültig.

Johann Vidmar

Dobitki: Donos kavarne 315.943,89, donos hotela lir 169.748,38, donos najemnin lir 201.560.—; skupaj L. 687.252,27.

Objava.

Po sledpu rednega običnega zbora z dne 22. marca 1945 se bo izplačevala dividenda za leto 1944. po L. 19.— na delnico, od številki dodatni in obrambni davek ter ev. druge dajatve, izplačljiva od 1. aprila 1945 do 30. junija 1948, s katerim dnem nevdignjena dividenda zapade.

Dividenda se izplačuje v pisarni Grand hotela Union v Ljubljani, Miklošičeva c. št. 1.

V Ljubljani dne 22. marca 1945.

Upravni svet

*

223

Objava.

Ukradena mi je bila osebna izkaznica št. 092380, izdana dne 20. novembra 1943 od občine Borovnica na ime Svete Ivan iz Pakovega, občina Borovnica. Prolašam jo za neveljavno.

Svete Ivan

*

224

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 039864, izdano dne 10. januarja 1944 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Vidmar Ivan iz Ljubljane. Prolašam jo za neveljavno.

Vidmar Ivan